



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
GENERAL

FCCC/CP/2004/7  
29 October 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

## КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Десятая сессия

Буэнос-Айрес, 6-17 декабря 2004 года

Пункт 6 с) предварительной повестки дня  
Подготовка к первой сессии Конференции  
Сторон, действующей в качестве совещания  
Сторон Киотского протокола  
Вопросы, связанные со статьей 6 Киотского  
протокола: подготовительная работа

**Статья 6 Киотского протокола - подготовительная работа секретариата**

**Записка секретариата\***

### *Резюме*

Настоящий документ содержит информацию о подготовительной работе, связанной с осуществлением статьи 6 Киотского протокола, которая была выполнена секретариатом после девятой сессии Конференции Сторон и которую он намеревается продолжить в 2005 году.

В записке сообщается о "Рабочем совещании РКИКООН по осуществлению проектов согласно статье 6 Киотского протокола", состоявшемся в Москве, Российская Федерация, 26-27 мая 2004 года, и о параллельном мероприятии, проведенном 18 июня 2004 года совместно с двадцатыми сессиями вспомогательных органов, на котором Стороны были кратко проинформированы о ходе и результатах рабочего совещания. На этом же мероприятии секретариат представил также дополнительную информацию о запланированной деятельности по осуществлению статьи 6 Киотского протокола в двухгодичный период 2004-2005 годов при условии наличия ресурсов либо за счет временного ассигнования средств по Киотскому протоколу из основного бюджета, либо за счет добровольных взносов Сторон в Целевой фонд для вспомогательной деятельности РКИКООН.

\* Позднее представление настоящего документа объясняется проблемами, связанными с нехваткой ресурсов.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 4	3
А. Мандат и справочная информация .....	1 - 2	3
В. Сфера охвата записки .....	3	3
С. Возможное решение Конференции Сторон .....	4	3
II. ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ РАБОТА СЕКРЕТАРИАТА, СВЯЗАННАЯ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ СТАТЬИ 6 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА .....	5 - 18	4

## **I. ВВЕДЕНИЕ**

### **A. Мандат и справочная информация**

1. В своем решении 16/CP.7 Конференция Сторон (КС) рекомендовала Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), принять на своей первой сессии проект решения и приложение к нему, содержащее "Руководящие принципы для осуществления статьи 6 Киотского протокола" ("Руководящие принципы для СО"). В пункте 2 того же решения КС настоятельно призвала Стороны, включенные в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), финансировать административные расходы для реализации совместного осуществления согласно статье 6 Киотского протокола (СО) путем внесения взносов в Целевой фонд РКИКООН для вспомогательной деятельности, с тем чтобы способствовать подготовительной работе секретариата, если это необходимо.

2. В докладе КС о работе ее девятой сессии было отражено заявление, сделанное делегацией Российской Федерации в отношении осуществления пункта 2 решения 16/CP.7. В своем ответе Исполнительный секретарь подтвердила, что секретариат намеревается осуществить подготовительную работу после получения ресурсов из внебюджетных источников и/или временного ассигнования средств по Киотскому протоколу, которые будут задействованы в 2005 году после вступления в силу Киотского протокола<sup>1</sup>.

### **B. Рамки записки**

3. Записка содержит информацию для десятой сессии КС о деятельности, осуществленной секретариатом после КС 9, и о его намерении осуществлять дальнейшую подготовительную работу в 2005 году при условии наличия ресурсов, упомянутых в пунктах 1-2 выше.

### **C. Возможное решение Конференции Сторон**

4. КС, возможно, пожелает:

- a) принять к сведению информацию о деятельности, осуществленной в 2004 году по инициативе секретариата, и планах дальнейшей подготовительной работы

---

<sup>1</sup> FCCC/CP/2003/6, пункт 142.

до первой сессии КС/СС и учреждения Комитета по надзору за соблюдением статьи 6;

- b) предложить Сторонам, включенным в приложение I, вносить взносы в Целевой фонд РКИКООН для вспомогательной деятельности с целью содействия подготовительной работе секретариата, учитывая при этом, что временное ассигнование средств по Киотскому протоколу будет обеспечивать часть необходимых ресурсов после того, как эти средства будут задействованы в 2005 году.

## **II. ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ РАБОТА СЕКРЕТАРИАТА, СВЯЗАННАЯ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ СТАТЬИ 6 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА**

5. На основе положений, касающихся работы по осуществлению статьи 6 Киотского протокола в бюджете по программам на двухгодичный период 2004-2005 годов<sup>2</sup>, секретариат разработал **план подготовительной работы**, который может быть успешно выполнен до вступления в силу Киотского протокола и созыва КС/СС 1, на которой должен быть учрежден Комитет по надзору за соблюдением статьи 6 (НКСО). Этот план подготовлен в январе 2004 года, и в его основе лежит предположение о том, что КС/СС 1 состоится во второй половине 2004 года. Сторонам, потенциально заинтересованным в финансировании подобной работы, было представлено соответствующее предложение по проекту.

6. **Основные виды деятельности**, охваченные в этом предложении по проекту, включают,

- a) в 2004 году:
  - i) проведение одного технического рабочего совещания в мае 2004 года;
  - ii) ведение основного раздела по СО на вебсайте РКИКООН;
  - iii) подготовка и созыв первого совещания НКСО после завершения КС/СС 1.
- b) в 2005 году:

---

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2003/15/Add.1 и решение 16/CP.9.

- i) проведение одного совещания НКСО (двух совещаний, финансируемых за счет временного ассигнования средств по Киотскому протоколу);
- ii) учреждение и обслуживание двух технических групп экспертов, которые проведут два совещания для оказания содействия НКСО в практическом осуществлении руководящих принципов для СО, в частности по вопросам методологий и аккредитации независимых органов;
- iii) проведение двух технических рабочих совещаний;
- iv) дальнейшее развитие раздела СО на вебсайте РКИКООН и информационной системы.

7. Благодаря любезному предложению правительства Российской Федерации провести в этой стране **техническое рабочее совещание по СО** и щедрой финансовой помощи со стороны правительств Канады и Дании, а также Совета министров Северных стран первое "Рабочее совещание РКИКООН по осуществлению проектов согласно статье 6 Киотского протокола" состоялось в Москве, Российская Федерация, 26-27 мая 2004 года. Несмотря на то, что это рабочее совещание было подготовлено за короткий период времени, оно вызвало значительный интерес, и в нем приняли участие более 100 представителей от 39 Сторон, а также межправительственных и неправительственных организаций<sup>3</sup>. Рабочее совещание было открыто г-жой Джоук Уоллер-Хантер, Исполнительным секретарем, и г-ном Виктором Блиновым, выступившим от имени г-на Александра Бедрицкого - Национального координатора РКИКООН в Российской Федерации. Председателем рабочего совещания была г-жа Сушма Гера (Канада).

8. Цель рабочего совещания заключалась в организации совместного обсуждения экспертами вопроса о том, как наилучшим образом поощрять, планировать и облегчать осуществление проектов согласно статье 6 Киотского протокола. Основой для проведения активных дискуссий между участниками послужили выступления представителей Сторон, участвующих в разработке программ и проектов согласно статье 6, и секретариата, а также председателя Исполнительного совета механизма

---

<sup>3</sup> Среди участников совещания были представители Сторон, которые являются потенциальными организаторами и инвесторами СО, а также Сторон, являющихся потенциальными организаторами деятельности по осуществлению проектов МЧР. Приглашения были приняты 23 из 30 Сторон, имеющих право на получение финансовых средств для участия в этом рабочем совещании.

чистого развития (МЧР), который поделился опытом работы Совета в области осуществления МЧР<sup>4</sup>.

9. В первых выступлениях напоминалось о том контексте, в котором на КС 7 (Марракешские договоренности) было достигнуто соглашение о руководящих принципах для СО, и приводились элементы ключевых положений руководящих принципов для СО, в частности положений, определяющих условия участия в этом механизме в зависимости от того, отвечает ли принимающая Сторона ряду требований приемлемости, зачастую именуемых "вариант 1" и "вариант 2":

- a) **вариант 1** СО включает требования в отношении участия, которые аналогичны требованиям в отношении торговли выбросами согласно статье 17. В соответствии с этим вариантом принимающая Сторона определяет национальные правила для проектов СО и вопросы, касающиеся единиц сокращения выбросов (ЕСВ);
- b) **вариант 2** можно охарактеризовать как вариант СО, аналогичный варианту МЧР, при котором принимающая Сторона не может выполнить все требования приемлемости. В этой связи данный вариант требует более значительного международного контроля, и принимающая Сторона должна согласиться на независимую процедуру проверки, осуществляемую КНСО. До ввода в обращение и передачи ЕСВ принимающая Сторона должна стать Стороной Протокола, ее установленное количество должно быть рассчитано, и должен существовать национальный реестр для отслеживания установленного количества.

10. Участники выразили свою особую признательность за этот обзор положений Марракешских договоренностей, касающихся СО, и провели подробный обмен национальным опытом в области возможного использования этих двух вариантов.

11. С сообщениями о **ходе работы и национальном опыте** в области подготовки к осуществлению программ и проектов согласно статье 6 выступили представители Болгарии, Канады, Дании, Российской Федерации и Чешской Республики. Вопросам, касающимся потребностей и инициатив в области наращивания потенциала, были посвящены выступления представителей Дании, Канады и Нидерландов, а также Совета министров Северных стран, Международного банка реконструкции и развития (МБРР) и Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР). В этих выступлениях говорилось

---

<sup>4</sup> Повестка дня рабочего совещания и тексты выступлений содержатся на вебсайте РККООН: [http://unfccc.int/meetings/workshops/other\\_meetings/items/2942.php](http://unfccc.int/meetings/workshops/other_meetings/items/2942.php).

о конкретных национальных условиях стран, в том числе об условиях в тех странах, которые недавно присоединились к Европейскому сообществу, и об их вероятном потенциале в области СО. Сообщалось об осуществлении значительной стимулирующей деятельности. Многие участники подчеркнули необходимость усилий, направленных на сведение к минимуму различий в национальных процедурах, правилах и требованиях в отношении предоставления информации, с тем чтобы этот механизм стал более привлекательным. Различия в процедурах и требованиях в отношении представления информации нередко приводили к увеличению операционных расходов ввиду необходимости выяснения этих процедур, а также времени и усилий, которые требовались для их соблюдения. В частности, можно было бы согласовать условия для представления информации о проекте, поскольку при любом из двух вариантов существуют стандартные элементы, которые должны быть общедоступными в соответствии с требованиями статьи 6.

12. Участники сообщили также об изменениях, касающихся **рыночных факторов**, и об **уроках, извлеченных в ходе ввода в действие МЧР**, на опыте осуществления которых должен определяться, по мере возможности, режим СО. Представитель Европейской комиссии сделал сообщение о системе торговли выбросами Европейского союза, и в частности о положениях, содержащихся в директиве, посвященной МЧР и СО, которая открывает рынок для этих основанных на проектах механизмах. Помимо представления доклада о ходе работы в области методологии и аккредитации, Председатель Исполнительного совета МЧР поделился опытом, приобретенным после создания Совета на КС 7. Он подчеркнул, что основными элементами для достижения действенности, затратоэффективности и транспарентности в деятельности созданного органа являлись рациональное управление, полезная техническая помощь со стороны участников проектов и постоянное взаимодействие с заинтересованными кругами и общественностью.

13. При закрытии рабочего совещания Исполнительный секретарь отметила, что это мероприятие было проведено в нужный момент, поскольку ряд Сторон достиг значительного прогресса в планировании и осуществлении СО. Это создало хорошую основу для обмена мнениями и опытом между экспертами. К числу проблем, с которыми столкнутся Стороны, относятся потенциальные последствия присоединения к Европейскому сообществу и необходимость уточнения национальных договоренностей и/или стратегий до начала использования этого механизма. Рабочее совещание способствовало выявлению областей, в которых подготовительная/вспомогательная работа секретариата могла бы быть наиболее полезной, таких, как согласование информации для проектов и представление информации.

14. В целях обмена информацией о ходе и результатах рабочего совещания со Сторонами и заинтересованными наблюдателями г-жа Сушма Гера (Канада), которая являлась Председателем рабочего совещания, представила свои основные заключения на параллельном мероприятии, проведенном 18 июня 2004 года в связи с двадцатыми сессиями вспомогательных органов. Кроме того, с заявлениями выступили участники рабочего совещания, представлявшие Болгарию, Канаду, Нидерланды, Российскую Федерацию, Чешскую Республику и Исполнительный совет МЧР. Участники обменялись мнениями о правилах осуществления проектов, поделились информацией о создании необходимой национальной и институциональной инфраструктуры и благоприятных условий, обменялись опытом в области разработки проектов с точки зрения технической и финансовой перспективы и отметили полезные уроки, которые могут быть извлечены из осуществления МЧР<sup>5</sup>.

15. Кроме того, Секретариат занимается подготовкой **модуля СО на вебсайте РКИКООН**, который может быть полностью завершен после получения необходимых ресурсов. До создания модуля СО информация о СО будет размещаться на вебсайте РКИКООН в разделе "Киотские механизмы"<sup>6</sup>.

16. Дополнительная подготовительная работа, проведение которой было запланировано на 2004 год в контексте предложения по проекту (при условии создания КНСО в 2004 году и наличия необходимых ресурсов), была перенесена на 2005 год. Хотя несколько Сторон внесли финансовые средства в 2004 году, этих ресурсов было недостаточно для осуществления работы на систематической и устойчивой основе. Например, невозможно было нанять сотрудников для дальнейшей разработки вебсайта СО или решения таких технических задач, как подготовка первых предварительных технических документов по проектам СО или правил процедуры для КНСО.

17. При условии наличия ресурсов и после подтверждения сроков проведения первой сессии КС/СС и соответственно первого совещания КНСО секретариат планирует уделять **в 2005 году** основное внимание следующей деятельности:

- а) подготовка к созданию КНСО (учреждение в секретариате вспомогательного подразделения по СО для проведения основной, административной и

---

<sup>5</sup> С видеозаписью мероприятия можно ознакомиться на вебсайте РКИКООН в разделе Meetings/Web cast & Videos <<http://unfccc.int>>. Это параллельное мероприятие освещено также в бюллетене Earth Negotiations Bulletin: <<http://www.iisd.ca/climate/sb20/enbots>>.

<sup>6</sup> См. [http://unfccc.int/kyoto\\_mechanisms/ji/items/1674.php](http://unfccc.int/kyoto_mechanisms/ji/items/1674.php).



материально-технической подготовки к обслуживанию КНСО и любых технических групп, которые он, возможно, пожелает учредить);

- b) разработка полностью готового к работе модуля СО на вебсайте РКИКООН;
- c) подготовка к двум техническим рабочим совещаниям по СО.

18. Секретариат хотел бы также обратить внимание Сторон на необходимость подготовиться к консультациям в рамках региональных групп, а также между Сторонами, включенными и не включенными в приложение I, с тем чтобы к первой сессии КС/СС были определены **кандидатуры членов и альтернативных членов<sup>7</sup> КНСО.**

-----

---

<sup>7</sup> См. "Руководящие принципы для осуществления статьи 6 Киотского протокола", приложение к проекту решения -/СМР.1, рекомендованное в решении 16/СР.7.